



国家出版基金项目  
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION

# 民國史料叢刊

續編

0856

孫燕京 張研 主編

社會·社會成員

勞動問題概論  
中國惠工事業



大象出版社

# 民國史料叢刊

續編  
0856

孫燕京 張研 主編  
社會·社會成員

勞動問題概論  
中國惠工事業



大象出版社

馮飛譯

勞動問題概論



# ◎ 書 叢 造 改 界 世 ◎

## 法 約 預 及 版 出

| 12   | 11    | 10             | 9    | 8    | 7       | 6     | 5     | 4      | 3    | 2       | 1      | 書名     |
|------|-------|----------------|------|------|---------|-------|-------|--------|------|---------|--------|--------|
| 失業問題 | 剩餘價值論 | 唯物史觀與<br>剩餘價值論 | 馬克司傳 | 勞動組合 | 社會運動之進化 | 德謨克拉西 | 知識階級論 | 社會主義各論 | 婦人問題 | 勞動運動之哲學 | 社會主義總論 | 勞動問題概論 |
| 何海鳴  | 鄺摩漢   | 鄺摩漢            | 馮飛   | 何海鳴  | 鄺摩漢     | 馮飛    | 何海鳴   | 鄺摩漢    | 馮飛   | 何海鳴     | 鄺摩漢    | 馮飛     |
|      |       |                |      |      |         |       |       |        |      |         |        | 撰譯者    |

### ◎ 本叢書之定價

每冊定價大洋三角郵費三分各埠書坊均有寄售

### ◎ 本叢書之出版次序

九年七月起每月一日出版一冊十年六月一日出完決不稽延

### ◎ 本叢書發售預約券方法

九年十二月以前預購全年十二冊者減價爲大洋二元郵費一並在內九年以後補購第六冊並預購以下各冊者定價爲二元五角郵資在內但須向本社直接預約郵票九五折請購郵局匯票及郵政儲金票爲盼

出版者華星印書社

代理發行者北京李鐵拐斜街四二七號又新日報社



## 例言

一、此書係日本賣文社所編之小冊子。不過一萬五六千字耳。然却可上以『簡括』二字之徽號。爲求得勞動問題中普通知識之良書。

中國人尙在啓蒙時代。所缺乏者。卽係普通知識。則此書卽中國人之良藥也。故遂譯之。

此書純用直譯方法。未敢有甚遺漏。惟太不能直譯者。始不得已譯其大意。然全冊中不過數句。又有一二處係述日本事實。與中國人無甚關係。則省之。然全冊所省者。實僅十餘句。

四、以譯者日文程度之短淺。不能謂無誤譯之處。若經閱者指出。則幸甚。

譯者識





## 譯序

今日中國所發生之一切社會問題中。並無勞動問題存在。有之亦僅能發現於一極小極小部分。與其他眼前急待解決之種種大問題相較時。尙不足值社會論者或社會改良論者之一顧。蓋中國現在之社會組織情況。儼同於歐洲封建時代。各省督軍。卽係諸侯。其部下軍隊。則可譬之於諸侯部下淫暴之騎士。督軍所領得之省域。卽其采邑。采邑中之人民。包含有小農及地主乃至工商業店主店徒等。此等諸人。各以其血汗之資。供給一部分於督軍。督軍得其大半。而又於所得中分一部分以養其淫暴之騎士。而表面則派出數個當事人曰省長曰財政廳長者。以管理之。

所得之貲財。不足贍其欲望時。則縱軍隊擄掠。或濫借外債。而責成其所屬采邑之人民逐件償還之。

采邑中之人民。卽上述之各界人等。其生活資源。多係力作而得之收入。就中亦未嘗無豪農（俗曰糧戶）或資本家。（蓋大店主耳。）然對於其所屬之勞動者。（即小店員或學徒乃至小農或曰佃戶）比較的無甚酷之條件。勞動結果所得之物品。則皆係手工業之物品。以今日中國社會組織情況。完全等於歐洲中古之時。尚在自給經濟時代故也。故地主對於小農。店主對於學徒。尙比較的能有親族的關係。其條件亦比較的不酷。故中國今日不發生何等勞動問題。

本來勞動問題的發生。乃係產業革命後所產生之必然的狀態。吾國尙未經此階級。故自然不能發現此等問題。然世界今日之要求。卽係無論何國。皆有不能不增加生產力的趨勢。然則此後中國對於改革舊有之自給經濟爲交換經濟一事。卽所謂產業革命一事者。已宛轉而不可逃避。而產業革命後所呈出之破綻。卽所謂勞動問題者。必隨伴之而發生。勞動問題苟發生者。勢必及於勞動問題中之分配問題與主權問題等。而產業革命之要求。在今日中國已有無可再緩之趨勢。則吾人爲豫防此後產業革命後所生破綻所謂分配主權問題等事起見。卽不能不爲未雨綢繆。先求得一勞動問題之概念。以期解決將來中國之勞動

## 問題。

故吾人譯此書。不僅在介紹世界勞動問題之新潮流。亦所以供吾國留心未來中國社會情況者研究之材料。蓋今日中國最大問題。所謂政治組織的問題。所謂社會組織的問題等。社會上對於此等舊有政治組織（如督軍制等）舊有社會組織（如大家族制等）已逐次有認識爲不妥當之態度。則對是等問題之解決。不過在研究當如何破壞之而已。然破壞之第二步。即係建設。建設之各種手續的問題中。擴張生產力一事。首當其衝。生產力擴張時。勞動問題即不能不到來。故今日中國人士若欲破壞舊有一切組織。同時欲建設未來的新組織。並欲求建設新組織

後所生破綻之切要的豫防方法時。即不能不先知勞動問題之知識此卽吾人譯此書以貢獻於國人之主旨也。

一九二〇・五・一

馮飛



勞動問題概論

譯序

六

## ◎中國社會政策

衡陽何海鳴撰述

是書迎應世界潮流

容納國家社會主義一派之穩健學說

以消弭未來之社會動亂

凡

於中國未來的社會政策

所謂

興業 勞動 賦稅 女工 各問題

莫不有透切之批評 正確之解決 適用之主張

布面西製一巨冊售國幣一元五角 平裝售國幣一元 郵票代錢九五折

發行者華星印書社 代辦者又新日報社發行部（北京前門外李鐵拐斜街四十七號）

# 勞動問題概論目次

|     |         |         |
|-----|---------|---------|
| 第一章 | 勞動問題之意義 | 一至七     |
| 第二章 | 勞動問題之沿革 | 八至十七    |
| 第三章 | 勞動運動之思潮 | 十八至二十七  |
| 第四章 | 職工組合    | 二十八至三十七 |
| 第五章 | 消費組合    | 三十八至四十  |
| 第六章 | 勞動者保護法  | 四十一至四十四 |
| 第七章 | 勞動保險    | 四十五至五十四 |
| 第八章 | 失業者之救濟  | 五十五至六十二 |
| 第九章 | 勞動爭議    | 六十三至六十九 |

勞動問題概論

目次

# 第十章 產業組合

二

七十至七十七





# 勞動問題概論

馮 飛

## 第一章 勞動問題之意義

貫通十九世紀及二十世紀之世界問題中。勞動問題之位置。在解決之必要內。已成一最高緊急之問題。今日大戰終熄以後。議論勞動問題之聲。喧騰四野。此勞動問題的標語。遂加增現代流行語勢力之速度。然世上人往往有口道勞動問題而多不明其概念者。宜注意也。

勞動問題之範圍。固甚廣汎。不能一言盡之。然在普通意義中。勞動問題之意義。可簡單表之如次。即勞動問題者。因欲增進『由勞動所報酬之勞銀而生活之人』等的福祉。於是考究并實行